



GM 5

GM1S0000

IT POMPA A MANO

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

EN HAND PUMP

SAVE THIS INSTRUCTIONS MANUAL FOR REFERENCE

DE HANDPUMPE

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF

FR POMPA À MAIN

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ES INFLADOR MANUAL

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

I N D I C E

1. AVVERTENZE PRELIMINARI
2. PREMESSA
3. REGOLE DI SICUREZZA GENERALI
4. INTRODUZIONE
5. CARATTERISTICHE
6. ISTRUZIONI DI UTILIZZO
7. SOLUZIONE DEI PROBLEMI

1. AVVERTENZE PRELIMINARI



ATTENZIONE

Leggere queste istruzioni prima di utilizzare la pompa a mano.
Non seguire queste istruzioni potrà danneggiare il prodotto o causare seri danni alle persone.



ATTENZIONE

1. Non smontare la pompa. Il rimontaggio non corretto può compromettere la sua funzionalità
2. Tenere la pompa o le sue parti lontano dal fuoco. Verificare le normative locali per lo smaltimento della pompa.
3. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.



ATTENZIONE

Rischio di scoppio. Gonfiare alla pressione raccomandata dal costruttore.
Una pressione eccessiva può causare uno scoppio pericoloso per le persone. r le



MANUALE DI

2. PREMESSA

Gentile cliente,

congratulations per aver scelto Scoprega.

Progettiamo e fabbrichiamo prodotti della massima qualità secondo le esigenze della nostra clientela. Scoprega offre la massima qualità anche nell'assistenza. I nostri uffici dedicati garantiscono consulenza e istruzioni in caso di bisogno, oltre a un'assistenza tecnica completa.

La ringraziamo per la fiducia.



ATTENZIONE

Leggere queste istruzioni prima di utilizzare il gonfiatore. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare danni al prodotto e/o causare lesioni gravi alle persone.

3. REGOLE DI SICUREZZA GENERALI

- 1. CONSIDERARE SEMPRE L'AMBIENTE DI LAVORO.** Non esporre la pompa alla pioggia. Non utilizzare in presenza di liquidi o gas infiammabili.
- 2.** Non utilizzare la pompa con la bocca di ingresso in contatto con polvere od acqua.
- 3. STARE ATTENTI.** Occorre sempre prestare attenzione. Usare il buon senso.
- 4. ATTENZIONE A NON INALARE!** L'aria compressa proveniente dalla pompa non è pura. Non inalare mai aria dalla pompa o da un dispositivo di respirazione collegato alla pompa.
- 5.** Non trasportare mai la pompa tramite il tubo.

4. INTRODUZIONE

La GM 5 è una pompa a mano affidabile ed efficiente (meno sforzo per gonfiare). E' prodotta con materiale plastico riciclato e riciclabile ed il tubo interno è in alluminio CIRCAL®, composto al 75% da alluminio riciclato.

«No hose kinking» durante il gonfiaggio grazie all'uscita dell'aria posta sul corpo stesso della pompa

I piedi alla base sono pieghevoli e la maniglia può essere smontata, risparmiando spazio nella confezione.

La GM5 viene fornita con adattatori per vari tipi di valvole di gonfiaggio e con un tubo flessibile di alta qualità da 1,25 m (LDPE + EVA)

6. CARATTERISTICHE

ARTICOLO	CODICE	CAPACITA'	MATERIALE	PRESSIONE MAX (mbar)	FUNZIONI
GM 5	GM1S0000	2 x 2000 cc	ABS + Alluminio	1.0 bar (14.5 psi)	GONFIA/SGONFIA

ISTRUZIONI

6. ISTRUZIONI DI UTILIZZO

PER GONFIARE

- La pompa è dotata di ugelli standard posizionati all'interno della confezione.
- Collegare il tubo sul davanti della pompa (Fig.1 pag.3) ed assicurarsi che la leva "Mode" sul retro della pompa (Fig.3 pag.3) sia in posizione "DOUBLE ACTION" come indicato sulla pompa..
- Collegare il tubo al gonfiabile.
- Avvitare i pomelli sul manico e aprire i piedi alla base per ottenere maggior stabilità.
- Iniziare a pompare. Quando lo sforzo aumenta ruotare di 180° la leva "Mode" (SINGLE ACTION come indicato sulla pompa) posta sul retro rispetto alla bocca di gonfiaggio (Fig.3 pag.3).
- Continuare a pompare fino a raggiungere la pressione desiderata.

PER SGONFIARE

- Collegare il tubo al bocchettone dell'impugnatura (Fig.2 pag.3) ed assicurarsi che la leva "Mode" sul retro della pompa (Fig.3 pag.3) sia in posizione "DOUBLE ACTION" come indicato sulla pompa..
- Collegare il tubo al gonfiabile.
- Continuare a pompare fino a quando il gonfiabile è vuoto.

7. SOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
La pompa non gonfia	Tubo non collegato adeguatamente.	Collegare il tubo alla bocca corretta.
	Guarnizioni o valvole interne danneggiate	Rivolgersi a un centro di assistenza SCOPREGA.

Gli accessori raccomandati nell'utilizzo del gonfiatore sono quelli originali SCOPREGA.

L'uso di qualsiasi accessorio non raccomandato per questo gonfiatore può essere pericoloso.

I N D E X

1. PRELIMINARY WARNINGS
2. FOREWORD
3. GENERAL SAFETY RULES
4. INTRODUCTION
5. FEATURES
6. ISTRUCTIONS FOR USE
7. TROUBLESHOOTING

1. PRELIMINARY WARNINGS



WARNING

Read these instructions before using the hand pump.
Failure to follow these instructions may damage the product or cause serious injury to persons.



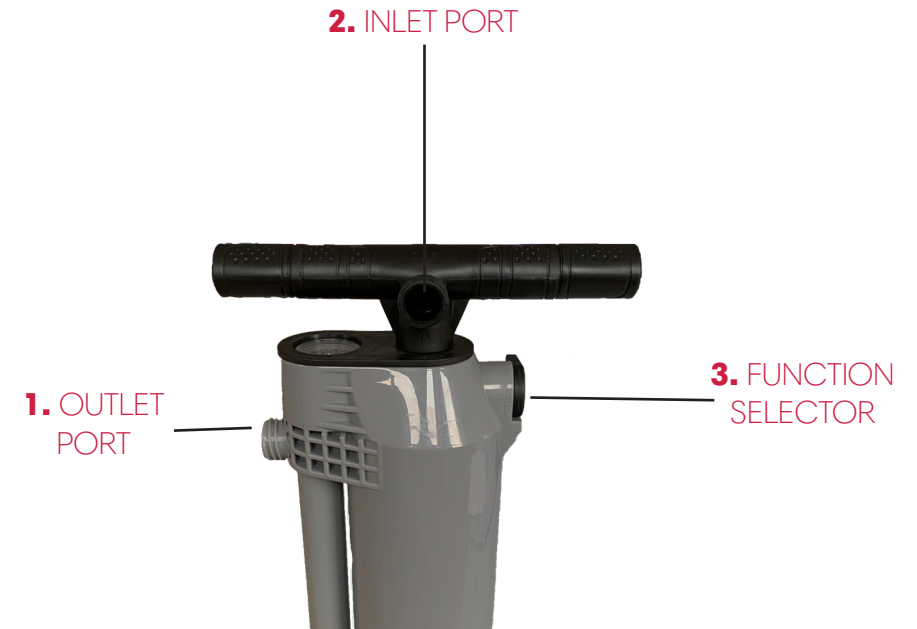
WARNING

1. Do not disassemble the pump. Incorrect reassembly may impair its functionality
2. Keep the pump or its parts away from fire. Check local regulations for disposal of the pump.
3. Keep the device out of the reach of children.



WARNING

Risk of explosion. Inflate to the pressure recommended by the manufacturer.
An excessive pressure can cause a burst dangerous to people.



M A N U A L O F

2. FOREWORD

Dear customer,

congratulations on choosing Scoprega.

We design and manufacture products of the highest quality to meet the needs of our customers. Scoprega offers the highest quality in service as well. Our specialised departments provide support and instructions when needed, as well as comprehensive technical service.

We thank you for your trust.



WARNING

Read these instructions before using the inflator. Failure to follow all the instructions listed below may result in damage to the product and/or cause serious injury to persons.

3. GENERAL SAFETY RULES

1. ALWAYS TAKE INTO ACCOUNT THE WORKING ENVIRONMENT. Do not expose the pump to rain.

Do not use in the presence of flammable liquids or gases.

2. Do not use the pump with the inlet in contact with dust or water.

3. BE CAREFUL. Care must always be taken. Use common sense.

4. DO NOT INHALE! The compressed air coming from the pump is not clean. Never inhale air from the pump or from a breathing device connected to the pump.

5. Never handle the pump using the hose.

4. INTRODUCTION

The GM 5 is a reliable and efficient hand pump (less effort to inflate). It is manufactured with recycled and recyclable plastic material and the inner tube is in CIRCAL® aluminum, composed of 75% recycled aluminum.

"No hose kinking" during inflation thanks to the air outlet placed on the pump body itself

The feet at the base are foldable and the handle can be disassembled, saving space in the package.

The GM5 comes with adapters for various types of inflation valves and with a high quality 1.25m hose (LDPE + EVA).

6. FEATURES

ITEM	CODE	CAPACITY	MATERIAL	MAX. PRESSURE (mbar)	FUNCTIONS
GM 5	GM1S0000	2 x 2000 cc	ABS + Aluminium	1.0 bar (14.5 psi)	INFLATION/ DEFLATION

I N S T R U C T I O N S

6. INSTRUCTIONS FOR USE

TO INFLATE

- The pump is equipped with standard nozzles available in the package.
- Connect the hose on the front side of the pump (Fig. 1 page 3) and make sure that "Mode" lever on the rear side of the pump (Fig. 3 page 3) is in the "DOUBLE ACTION" position as indicated on the pump.
- Connect the pump to the inflatable product.
- Screw the knobs on the handle and open the feet at the base for more stability.
- Start pumping. When the strain increases, turn the "Mode" lever (SINGLE ACTION as indicated on the pump) on the rear side of the inflation port 180° counter-clockwise (Fig. 3 page 3).
- Continue pumping until reaching the desired pressure.

TO DEFLATE

- Connect the hose to the handle port (Fig. 2 page 3) and make sure that "Mode" lever on the rear side of the pump (Fig. 3 page 3) is in the "DOUBLE ACTION" position as indicated on the pump.
- Connect the pump to the inflatable product.
- Continue pumping until the inflatable product is empty.

7. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
The pump does not inflate	Hose improperly connected.	Connect the hose to the correct port.
	Internal seals or valves damaged	Contact a SCOPREGA service centre.

The recommended accessories when using the inflator are the original SCOPREGA ones.

The use of any accessory not recommended for this inflator can be dangerous.

INHALTSVERZEICHNIS

1. VORWARNUNGEN
2. VORWORT
3. ALLGEMEINE SICHERHEITSGESETZE
4. EINLEITUNG
5. MERKMALE
6. GEBRAUCHSANLEITUNG
7. PROBLEMABHILFE

1. VORWARNUNGEN



ACHTUNG

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung der Handpumpe durch. Eine Nichtbefolgung dieser Anleitung kann das Produkt beschädigen oder schwere Personenverletzungen zur Folge haben.



ACHTUNG

1. Die Luftpumpe nicht zerlegen. Eine falsche erneute Montage kann ihre Funktionstüchtigkeit beeinträchtigen.
2. Die Pumpe oder deren Teile von Feuer fernhalten. Bei der Entsorgung der Pumpe die örtlichen Vorschriften beachten.
3. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



ACHTUNG

Berstgefahr. Nur bis auf den vom Hersteller empfohlenen Druck aufpumpen. Ein übermäßiger Druck kann zu einem für Personen gefährlichen Bersten führen.



BETRIEBSANLEITUNG

2. VORWORT

Sehr geehrte/r Kundin/Kunde,
herzlichen Glückwunsch zur Wahl von Scoprega.

Wir entwickeln und fertigen hochwertige Produkte, die den Bedürfnissen unserer Kunden gerecht werden. Scoprega bietet auch einen hochqualitativen Kundendienst. Unsere dafür zuständigen Abteilungen sichern Ihnen Beratung und vollständige technische Unterstützung zu und geben im Bedarfsfall die erforderlichen Anweisungen.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.



ACHTUNG

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung der Luftpumpe. Die Nichtbeachtung aller nachstehenden Anweisungen kann zu Schäden am Produkt und/oder zu schweren Verletzungen von Personen führen.

3. ALLGEMEINE SICHERHEITSGESAMTREGELN

- 1. BERÜCKSICHTIGEN SIE IMMER DAS ARBEITSUMFELD.** Setzen Sie die Pumpe nie dem Regen aus. Nie bei Vorhandensein von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen verwenden.
- 2.** Verwenden Sie die Luftpumpe nicht, wenn die Einlassöffnung in Berührung mit Staub oder Wasser ist.
- 3. GEBEN SIE STETS ACHT.** Es ist stets Vorsicht geboten. Verwenden Sie den gesunden Menschenverstand.
- 4. ACHTUNG, NICHT EINATMEN!** Die aus der Luftpumpe austretende Druckluft ist keine reine Luft. Atmen Sie niemals die aus der Luftpumpe oder einem daran angeschlossenen Atmungsgerät strömende Luft ein.
- 5.** Transportieren Sie die Luftpumpe nie am Schlauch.

4. EINLEITUNG

Die GM 5 ist eine zuverlässige und effiziente Handpumpe (weniger Aufwand zum Aufpumpen). Sie ist aus recyceltem und wiederverwertbarem Kunststoff hergestellt und der Schlauch ist aus CIRCAL®-Aluminium, das zu 75% aus recyceltem Aluminium besteht. "Kein Schlauchknicken" beim Aufpumpen dank des Luftauslasses am Pumpenkörper selbst. Die Füße an der Basis sind faltbar und der Griff kann demontiert werden, was Platz in der Verpackung spart. Die GM5 wird mit Adaptern für verschiedene Arten von Aufblasventilen und mit einem hochwertigen 1,25m-Schlauch (LDPE + EVA) geliefert.

6. MERKMALE

ARTIKEL	ARTIKELNUMMER	LEISTUNG	MATERIAL	MAX. DRUCK (mbar)	FUNKTIONEN
GM 5	GM1S0000	2 x 2000 cc	ABS + Aluminium	1,0 bar (14.5 psi)	AUFPUMPEN/ ENTLEEREN

ANLEITUNG

6. GEBRAUCHSANLEITUNG

ZUM AUFPUMPEN

- Die Luftpumpe verfügt über Standarddüsen, die in der Verpackung enthalten sind.
- Den Schlauch vorne an der Pumpe anschließen (Abb. 1 Seite 3) und sich darüber vergewissern, dass der Hebel „Mode“ hinten an der Pumpe (Abb. 3, Seite 3) in der position "DOUBLE ACTION" steht, wie auf der Pumpe angegeben.
- Den Schlauch am aufblasbaren Gegenstand anschließen.
- Schrauben Sie die Knöpfe am Griff fest und öffnen Sie die Füße an der Basis für mehr Stabilität.
- Mit dem Pumpen beginnen. Wenn mehr Kraftaufwendung erforderlich ist, den vom Aufpumpanschluss gesehen hinten abgebrachten Hebel Mode um 180° gegen den Uhrzeigersinn drehen (SINGLE ACTION wie auf der Pumpe angegeben) (Abb. 3 Seite 3).
- So lange weiterpumpen, bis der gewünschte Druck erreicht ist.

ZUM ENTLEEREN

- Den Schlauch am Stutzen des Handgriffs (Abb. 2 Seite 3) anschließen und sich darüber vergewissern, dass der Hebel „Mode“ hinten an der Pumpe (Abb. 3, Seite 3) in der position "DOUBLE ACTION" steht, wie auf der Pumpe angegeben.
- Den Schlauch am aufblasbaren Gegenstand anschließen.
- So lange pumpen, bis der aufblasbare Gegenstand leer ist.

7. PROBLEMABHILFE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE ABHILFE
Die Luftpumpe pumpt nicht auf.	Schlauch nicht richtig angeschlossen	Den Schlauch an der richtigen Öffnung anschließen.
	Die Dichtungen oder inneren Ventile sind beschädigt.	Wenden Sie sich an eine autorisierte SCOPREGA Kundendienststelle.

Das für die Verwendung der Luftpumpe empfohlene Zubehör ist das Original-Zubehör von SCOPREGA. **Das Verwenden von nicht für diese Luftpumpe empfohlenem Zubehör kann gefährlich sein.**

TABLE DES MATIÈRES

1. AVERTISSEMENTS PRÉLIMINAIRES
2. AVANT-PROPOS
3. RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
4. INTRODUCTION
5. CARACTÉRISTIQUES
6. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
7. DÉPANNAGE

1. AVERTISSEMENTS PRÉLIMINAIRES



ATTENTION

Lire ces instructions avant d'utiliser la pompe manuelle.
Une utilisation non conforme à ces instructions peut endommager le produit ou causer de graves lésions aux personnes.



ATTENTION

1. Ne pas démonter la pompe. Un remontage incorrect pourrait nuire à son fonctionnement.
2. Garder la pompe ou ses composants loin du feu. Vérifier les normes locales pour la mise au rebut de la pompe.
3. Garder l'appareil hors de portée des enfants.



ATTENTION

Risque d'éclatement. Gonfler à la pression recommandée par le fabricant.
Toute pression excessive peut provoquer une explosion dangereuse pour les personnes



M A N U E L

2. AVANT-PROPOS

Cher client,

félicitations pour avoir choisi Scoprega.

Nous concevons et fabriquons des produits de qualité supérieure qui répondent aux besoins de nos clients. Scoprega offre également un service d'assistance de la plus haute qualité. Nos bureaux dédiés vous fournissent tous conseils et instructions au besoin, en plus d'un service complet d'assistance technique.

Nous vous remercions de votre confiance.



ATTENTION

Lire ces instructions avant d'utiliser le gonfleur. Le non-respect de l'ensemble des instructions énumérées ci-dessous peut endommager le produit et/ou causer des blessures graves.

3. RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- 1. TOUJOURS CONSIDÉRER L'ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL.** Ne pas exposer la pompe à la pluie. Ne pas utiliser en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- 2.** Ne pas utiliser la pompe avec la bouche d'entrée en contact avec de la poussière ou de l'eau.
- 3. SOYEZ VIGILANTS.** Faites toujours attention. Faire preuve de bon sens.
- 4. VEILLER À NE PAS INHALER !** L'air comprimé provenant de la pompe n'est pas pur. Ne jamais inhaler de l'air de la pompe ou d'un dispositif de respiration connecté à la pompe.
- 5.** Ne jamais transporter la pompe par le tuyau.

4. INTRODUCTION

La GM 5 est une pompe à main fiable et efficace (moins d'effort pour gonfler). Elle est fabriquée avec des matériaux plastiques recyclés et recyclables et la chambre à air est en aluminium CIRCAL®, composé à 75 % d'aluminium recyclé. Pas d'entortillement du tuyau pendant le gonflage grâce à la sortie d'air placée sur le corps de la pompe lui-même. Les pieds à la base sont pliables et la poignée peut être démontée, ce qui permet de gagner de la place dans l'emballage. La GM5 est livrée avec des adaptateurs pour différents types de valves de gonflage et avec un tuyau de 1,25 m de haute qualité (LDPE + EVA).

6. CARACTÉRISTIQUES

ARTICLE	RÉFÉRENCE	CAPACITÉ	MATÉRIAU	PRESSION MAXI (mbar)	FONCTIONS
GM 5	GM1S0000	2 x 2000 cc	ABS + Aluminium	1,0 bar (14.5 psi)	GONFLE / DÉGONFLE

D'INSTRUCTIONS

6. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

POUR LE GONFLAGE

- La pompe est équipée de buses standard situées à l'intérieur de l'emballage.
- Raccorder le tuyau à l'avant de la pompe (Fig. 1 page 3) et s'assurer que le levier « Mode » à l'arrière de la pompe (Fig. 3 page 3) est en position "DOUBLE ACTION" comme indiqué sur la pompe.
- Raccorder le tuyau au gonflable.
- Vissez les boutons sur la poignée et ouvrez les pieds à la base pour plus de stabilité.
- Commencer à pomper. Lorsque l'effort augmente, tourner le levier « Mode » (ACTION SIMPLE comme indiqué sur la pompe) situé à l'arrière par rapport à la bouche de gonflage (Fig. 3 page 3) de 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Continuer à pomper jusqu'à atteindre la pression souhaitée.

POUR LE DÉGONFLAGE

- Raccorder le tuyau à la bouche de la poignée (Fig. 2 page 3) et s'assurer que le levier « Mode » à l'arrière de la pompe (Fig. 3 page 3) est en position "DOUBLE ACTION" comme indiqué sur la pompe.
- Raccorder le tuyau au gonflable.
- Continuer à pomper jusqu'à ce que le gonflable soit vide.

7. DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
La pompe ne gonfle pas.	Tuyau mal raccordé	Raccorder le tuyau à la bouche correcte.
	Joints ou soupapes internes endommagés.	Contactez un centre d'assistance SCOPREGA.

Les accessoires recommandés lors de l'utilisation du gonfleur sont les accessoires d'origine SCOPREGA. **L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour ce gonfleur peut être dangereuse.**

Í N D I C E

1. ADVERTENCIAS PRELIMINARES
2. PREMISA
3. REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD
4. INTRODUCCIÓN
5. CARACTERÍSTICAS
6. INSTRUCCIONES DE USO
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. ADVERTENCIAS PRELIMINARES



ATENCIÓN

Lea estas instrucciones antes de utilizar la bomba manual.
El incumplimiento de estas instrucciones podrá dañar el producto o causar serios daños personales.



ATENCIÓN

1. No desmonte la bomba. Montar nuevamente la bomba incorrectamente puede alterar sus funciones
2. Mantenga la bomba o sus partes lejos del fuego. Compruebe las normativas locales para la eliminación de la bomba.
3. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.



ATENCIÓN

Riesgo de explosión. Infle a la presión recomendada por el fabricante.
Una presión excesiva puede provocar una explosión peligrosa para las personas



M A N U A L D E

2. PREMISA

Estimado cliente:

Felicitaciones por elegir Scoprega.

Diseñamos y fabricamos productos de máxima calidad según las exigencias de nuestros clientes. Scoprega ofrece la máxima calidad también en la asistencia. Nuestras oficinas específicas garantizan asesoramiento e instrucciones en caso de necesidad, así como una completa asistencia técnica.

Le agradecemos por la confianza manifestada.



ATENCIÓN

Lea estas instrucciones antes de utilizar el inflador. El incumplimiento de las instrucciones mencionadas a continuación podría resultar en daños al producto y/o causar lesiones graves.

3. REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

1. CONSIDERE SIEMPRE EL ENTORNO DE TRABAJO. No exponga la bomba a la lluvia.

No utilice en presencia de líquidos o gases inflamables.

2. No use la bomba con la boca de entrada en contacto con polvo o agua.

3. TENGA CUIDADO. Siempre se debe tener cuidado. Use el sentido común.

4. ¡NO INHALAR! El aire comprimido que proviene de la bomba no es puro

No inhale nunca el aire de la bomba o de un dispositivo de respiración conectado a la bomba.

5. No transporte nunca la bomba utilizando el tubo.

4. INTRODUCCIÓN

La GM 5 es una bomba manual fiable y eficaz (menos esfuerzo para inflar). Está fabricada con material plástico reciclado y reciclable y el tubo interior es de aluminio CIRCAL®, compuesto en un 75% de aluminio reciclado. "No se tuerce la manguera" durante el inflado gracias a la salida de aire situada en el propio cuerpo de la bomba. Las patas de la base son plegables y el mango se puede desmontar, ahorrando espacio en el paquete. La GM5 viene con adaptadores para varios tipos de válvulas de inflado y con una manguera de 1,25m de alta calidad (LDPE + EVA).

6. CARACTERÍSTICAS

ARTÍCULO	CÓDIGO	CAPACIDAD	MATERIAL	PRESIÓN MÁXIMA (mbar)	FUNCIONES
GM 5	GM1S0000	2 x 2000 cc	ABS + Aluminio	1.0 bar (14.5 psi)	INFLA/ DESINFLA

INSTRUCCIONES

6. INSTRUCCIONES DE USO

PARA INFLAR

- La bomba está dotada de boquillas estándar posicionadas dentro del embalaje.
- Conecte el tubo en la parte delantera de la bomba (Fig. 1 pág. 3) y asegúrese de que la palanca "Mode" de la parte trasera de la bomba (Fig. 3 pág. 3) está en la posición "DOBLE ACCIÓN" como se indica en la bomba.
- Conecte el tubo en el hinchable.
- Enrosca los pomos en el asa y abre las patas en la base para mayor estabilidad.
- Comience a bombear. Cuando el esfuerzo aumenta, gire 180° en sentido antihorario la palanca "Mode" (ACCIÓN ÚNICA como se indica en la bomba) ubicada en la parte trasera con respecto al puerto de inflación (Fig. 3 pág. 3).
- Siga bombeando hasta alcanzar la presión deseada.

PARA DESINFLAR

- Conecte el tubo a la boca de la empuñadura (Fig. 2 pág. 3) y asegúrese de que la palanca "Mode" en la parte trasera de la bomba (Fig. 3 pág. 3) está en la posición "DOBLE ACCIÓN" como se indica en la bomba.
- Conecte el tubo en el hinchable.
- Siga bombeando hasta que el hinchable esté vacío.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN POSIBLE
La bomba no infla	Tubo no conectado adecuadamente.	Conecte el tubo al puerto correcto.
	Juntas o válvulas internas dañadas	Póngase en contacto con un centro de asistencia SCOPREGA.

Los accesorios recomendados para el uso del inflador son los originales SCOPREGA.

El uso de cualquier accesorio no recomendado para este inflador puede resultar peligroso.

